



## Outil QLIF 3-6 : questionnaire sur le langage et les impacts fonctionnels pour les enfants de 3 à 6 ans

پرسشنامه در باره ی زبان و تأثیرات عملکردی آن در کودکان ۳ تا ۶ ساله

هدف این پرسشنامه مستند کردن تأثیرات مشکلات زبانی یا اختلالات زبانی در ارتباط عملکردی کودک به صورت روزانه است. لطفاً هر عبارت را به دقت بخوانید و سپس کادر مربوط به مشاهدات خود را از نحوه ی ارتباط گرفتن فرزندتان در مقایسه با سایر کودکان هم سن و سالش علامت بزنید. لطفاً از گزارش نمونه های مرتبط با سوالات مطرح شده در پرسشنامه یا گزارش کردن آنها در بخش «نظرات» که در انتهای این پرسشنامه آمده است تردید نکنید.

نام کودک : \_\_\_\_\_ تاریخ تولد : \_\_\_\_\_ (سال / ماه / روز)

سن : \_\_\_\_\_ شماره ی پرونده : \_\_\_\_\_

خانه پُر ی شده توسط : \_\_\_\_\_ تاریخ : \_\_\_\_\_

نظرات	بدون هیچ مشکل	مشکلاتی دارد	به سختی می تواند	اصلاً نمی تواند
دختر یا پسر شما در مقایسه با سایر کودکان هم سن و سالش :	4	3	2	1
1. برای درخواست هایش از کلمه استفاده می کند. (مثال : برای خواستن کمک، برای خواستن چیزی، برای خواستن نان یا خوراکی و غیره)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. به اندازه ی کافی واضح حرف می زند به طوری که شما می فهمید چه می گوید	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. وقتی منظور یا حرف فرزندتان را نمی فهمید او قادر است از روش دیگری برای فهماندن منظور خودش استفاده کند (مثال : با اشاره یا حرکات بدن)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. با کودکان دیگر در مکالمات شرکت می کند و با آنها بازی می کند (مثال : ایده و نظر جدیدی را مطرح می کند، سوال می پرسد)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. به صورت شفاهی در فعالیتهای گروهی شرکت می کند (مثال : صحبت می کند، بحث می کند)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. می تواند به طور موثر :				
با بزرگسالانی که او را بخوبی می شناسند ارتباط برقرار کند.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
با افراد بزرگسالی که او را نمی شناسند ارتباط برقرار کند (مثال : با معلم جدید، با صندوقدار فروشگاه مواد غذایی)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
با کودکان هم سن و سال خود ارتباط برقرار کند. می تواند در یک گفتگو شرکت کند.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. می تواند قصه ها و داستان هایی را تعریف کند که دارای معنی و مفهوم باشند.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. می تواند موضوعات مربوط به گذشته را بازگو کند. می تواند در باره ی اتفاقات گذشته حرف بزند.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10. فرزند شما دستور العمل های معمول را می فهمد (مثال : هنگام لباس پوشیدن، هنگام حمام کردن)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11. وقتی تغییراتی را در زندگی روزمره به او توضیح می دهید به خوبی می فهمد (مثال : تغییر ناگهانی و پیش بینی نشده در برنامه ی روتین و روزمره ی زندگی)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12. فرزند شما دستور العمل های جدید را بخوبی می فهمد (مثال : در مورد تعمیرات و خرده کاری های جدید در خانه)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
13. اگر بزرگسالی برای فرزند شما قصه و داستانی را نقل کند و در باره ی آن قصه از او سوال بپرسد، فرزندتان می تواند با توجه به قصه ای که شنیده پاسخی مناسب بدهد.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
14. فرزند شما اگر موضوعی را نفهمد آن را ابراز می کند.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
15. فرزند شما می تواند احساساتش را با کلمات بیان کند	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
16. یادگیری فرزند شما همانند ریتم و سرعت یادگیری کودکان هم سن و سالش است.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

	هیچ کمکی	کمی کمک	کمک زیاد	نظرات
فرزند شما برای بیان فکر و ذهن و فهماندن خواسته اش به چه سطحی از کمک نیاز دارد؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
فرزند شما به چه سطحی از کمک برای فهمیدن نیاز دارد؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

به نظر شما چه چیزی بطور اخص در ارتباط برقرار کردن با کودک خوب است؟

به نظر شما چه چیزی در ارتباط برقرار کردن با کودک بیش از همه آزار دهنده و ناخوشایند است؟

اگر فرزند شما نتواند منظور خودش را بفهماند، چه واکنش و عکس العملی نشان می دهد؟

نظرات :



Questionnaire conçu par Clara Brassard-Gourdeau, Karine Champagne, Annie-Claude Lambert, Josée Madore et Catherine Maxès-Fournier, orthophonistes du programme « déficience du langage » du CIUSSS de la Capitale Nationale et Chantal Desmarais, orthophoniste et professeure-chercheure, Université Laval et CIRRI/CIUSSS CN

Traduit en Persan par NOSRAT-WOLF Shahla